

# Osobitné podmienky pre služby v obmedzenom rozsahu po Ukončení podpory

(Verzia: 30.03.2026)

Tieto Osobitné podmienky pre Služby v obmedzenom rozsahu po Ukončení podpory upravujú rámec poskytovania servisných služieb pre Hardvér spoločnosti Siemens Healthineers po Ukončení podpory, a to popri (i) Zmluvnom formulári a (ii) Všeobecných podmienkach a Doplňujúcich všeobecných podmienkach (spoločne ako „Podmienky“). Tieto Osobitné podmienky pre Služby v obmedzenom rozsahu po Ukončení podpory sa vykladajú ako doplňujúce k Podmienkam a v prípade rozporu majú prednosť.

## 0. Definície

Okrem definícií uvedených v Podmienkach sa uplatňujú aj nasledujúce definície:

- 0.1. „Korekčná údržba“ znamená služby a servisné diely potrebné na neperiodické opravy, ktoré sú nevyhnutné na to, aby Hardvér fungoval v súlade so špecifikáciami pôvodného výrobcu zariadenia, s výnimkou akýchkoľvek služieb a aktualizácií súvisiacich so softvérom.
- 0.2. „Ukončenie podpory“ znamená oznámenie, že spoločnosť Siemens Healthineers už negarantuje poskytovanie konkrétnych služieb, servisných dielov, konkrétnej verzie softvéru vrátane bezpečnostných aktualizácií, ani poskytovanie konkrétnej možnosti alebo funkcie servisnej zmluvy.
- 0.3. „Zmluva po ukončení podpory“ znamená túto zmluvu o poskytovaní Služieb v obmedzenom rozsahu po Ukončení podpory.
- 0.4. „Dodávky po ukončení podpory“ znamenajú akékoľvek Dodávky iné ako Služby v obmedzenom rozsahu.
- 0.5. „Služby v obmedzenom rozsahu“ ako sa používajú v tomto dokumente, znamenajú Korekčnú údržbu a Preventívnu údržbu tak, ako sú definované v tomto dokumente.
- 0.6. „Preventívna údržba“ znamená kontroly Hardvéru vykonávané na požiadanie vrátane výmeny dielov a dodania náhradných dielov, a to všetko v súlade so špecifikáciami pôvodného výrobcu zariadenia, s výnimkou akýchkoľvek služieb a aktualizácií súvisiacich so softvérom.
- 0.7. „Hlavné obdobie pokrytia (PCP)“ znamená obdobie, počas ktorého bude spoločnosť Siemens Healthineers poskytovať Obmedzené služby podľa ustanovení uvedených v Zmluvnom formulári, s výnimkou štátnych sviatkov na Území.
- 0.8. „teamply Fleet“ znamená online servisný portál a/alebo aplikáciu spoločnosti Siemens Healthineers na správu súboru zariadení Hardvéru.
- 0.9. „Územie“ znamená krajinu alebo spolkový štát spoločnosti Siemens Healthineers alebo akúkoľvek inú krajinu alebo oblasť určenú v Zmluvnom formulári.
- 0.10. „Záruka prevádzkovej dostupnosti“ alebo „Prevádzková dostupnosť“ znamená schopnosť Hardvéru byť využívaný na liečbu alebo diagnostiku pacientov.

## 1. Predmet zmluvy, platba

- 1.1. Spoločnosť Siemens Healthineers počas trvania tejto Zmluvy po ukončení podpory poskytne Služby v obmedzenom rozsahu, avšak nebude povinná poskytovať Dodávky po ukončení podpory.
- 1.2. Ak a v rozsahu, v akom má spoločnosť Siemens Healthineers stále k dispozícii zdroje, môže aj naďalej poskytovať Dodávky po ukončení podpory Zákazníkovi na individuálnom základe. Spoločnosť Siemens Healthineers môže v každom jednotlivom prípade žiadosti Zákazníka o Dodávky po ukončení podpory podľa vlastného uváženia rozhodnúť, či túto žiadosť akceptuje. Ak spoločnosť Siemens Healthineers súhlasí s poskytnutím Dodávok po ukončení podpory, ich poskytovanie sa bude riadiť podmienkami tejto Zmluvy po ukončení podpory.

- 1.3. Spoločnosť Siemens Healthineers výslovne upozorňuje Zákazníka, že môže nastať situácia, keď Hardvér, na ktorý sa vzťahuje táto Zmluva po ukončení podpory, nebude možné používať až do konca trvania tejto Zmluvy po ukončení podpory a že nebude možné vykonať všetku požadovanú Korekčnú údržbu.
- 1.4. Ako protihodnotu za poskytovanie Služieb v obmedzenom rozsahu zaplatí Zákazník spoločnosti Siemens Healthineers mesačne sumu uvedenú v Zmluvnom formulári.
- 1.5. S výhradou článku 9.3 sa akákoľvek platba podľa článku 1.4 stáva splatnou a je ju potrebné uhradiť v posledný deň príslušného mesiaca.
- 1.6. Platba za Dodávky po ukončení podpory sa bude fakturovať samostatne a bude predstavovať platbu navyše k platbe podľa článku 1.4.

## 2. Záruka

- 2.1. Spoločnosť Siemens Healthineers zaručuje, že Služby v obmedzenom rozsahu a podľa okolností aj všetky Dodávky po ukončení podpory sú ku dňu dodania bez Vád.
- 2.2. V prípade porušenia záruky podľa článku 2.1 odstráni spoločnosť Siemens Healthineers Vady za predpokladu, že Zákazník oznámil spoločnosti Siemens Healthineers existenciu Vád bez zbytočného odkladu.
- 2.3. V primeranej lehote po písomnom oznámení Zákazníka a podľa primeraného uváženia spoločnosti Siemens Healthineers odstráni spoločnosť Siemens Healthineers Vady ako jediný a výhradný prostriedok nápravy Zákazníka jedným z nasledujúcich spôsobov: (i) opravou, (ii) výmenou, (iii) opätovným poskytnutím plnenia, (iv) dodaním hotfixov, aktualizácií alebo upgradov, (v) poskytnutím náhradného riešenia primerane prijateľného pre Zákazníka, (vi) poskytnutím pokynov Zákazníkovi, ako vadu odstrániť, alebo (vii) vrátením platby za vadné Služby v obmedzenom rozsahu alebo Plnenie po ukončení podpory.
- 2.4. Záručná lehota v žiadnom prípade nepresiahne šesť (6) mesiacov od dátumu dodania.

## 3. Povinnosti Zákazníka pri poskytovaní súčinnosti

- 3.1. V rozsahu potrebnom alebo považovanom za vhodný na poskytovanie Služieb v obmedzenom rozsahu je Zákazník povinný bezodkladne a bezplatne splniť tieto povinnosti:
  - 3.1.1. Poskytovať školenia a inštruktáže,
  - 3.1.2. Poskytovať všeobecné informácie relevantné pre poskytovanie Služieb v obmedzenom rozsahu, informácie o relevantných rizikách Hardvéru, okolitého prostredia a miestnych podmienok, ako aj o platných bezpečnostných predpisoch Zákazníka.
  - 3.1.3. Zaviesť požadované prevádzkové a právne bezpečnostné opatrenia, zabezpečiť bezpečné pracovné prostredie, poskytnúť (špeciálny) ochranný odev a ochranné prostriedky, ako aj zabezpečiť bezpečnostný personál alebo sprievod pre servisných technikov v súlade s požiadavkami bezpečnosti práce a na požiadanie spoločnosti Siemens Healthineers poskytnúť aj druhú osobu potrebnú z dôvodov bezpečnosti pri nehodách.

- 3.1.4. Zabezpečiť prevádzkové podmienky a infraštruktúrne požiadavky potrebné na riadne vykonanie Služieb v obmedzenom rozsahu.
- 3.1.5. Zabezpečiť prítomnosť a súčinnosť vhodného personálu počas vykonávania Služieb v obmedzenom rozsahu, ktorý má potrebné skúsenosti a odborné znalosti v súvislosti s poskytovaním Služieb v obmedzenom rozsahu. Takýto personál Zákazníka musí byť schopný prijať a realizovať všetky potrebné rozhodnutia týkajúce sa Služieb v obmedzenom rozsahu.
- 3.1.6. Poskytnúť aktuálne dokumenty a informácie (napr. dokumentáciu týkajúcu sa Hardvéru, konfiguračné výkresy, zoznam dostupných náhradných dielov na mieste Zákazníka).
- 3.1.7. Poskytnúť technické prevádzkové zdroje a materiály (napr. elektrickú energiu, vodu, stlačený vzduch, telefónne a internetové pripojenie).
- 3.1.8. Poskytnúť náhradné diely, ktoré spĺňajú kvalitatívne štandardy a odporúčania spoločnosti Siemens Healthineers, v rozsahu, v akom je Zákazník zodpovedný za ich zabezpečenie alebo skladovanie.
- 3.1.9. Zabezpečiť aktuálnu zálohu aktuálnej verzie softvéru vrátane uložených údajov a systémových parametrov na vhodnom dátovom nosiči, ako aj poskytnúť kópiu príslušného dátového nosiča.
- 3.1.10. Vykonať zálohovanie údajov požadované pre Zákazníka a v prípade potreby zabezpečiť ich obnovenie.
- 3.1.11. Na požiadanie spoločnosť Siemens Healthineers zlikviduje akýkoľvek odpad, ktorý na miesto poskytovania Služieb v obmedzenom rozsahu priniesla v priebehu ich poskytovania, za samostatnú úhradu.
- 3.1.12. Zabezpečiť získanie všetkých povolení, súhlasov, schválení alebo autorizácií od príslušných orgánov, s výnimkou tých, ktoré je povinná získať výlučne spoločnosť Siemens Healthineers.
- 3.1.13. V rozsahu, v akom sa týkajú Softvéru, dodržiavať akékoľvek dokumenty vydané spoločnosťou Siemens Healthineers, ktoré sú sprístupnené prostredníctvom teamplay Fleet alebo iným spôsobom, vrátane, nie však výlučne, akýchkoľvek hodnotení zraniteľnosti a bezpečnostných odporúčaní pravidelne zverejňovaných v teamplay Fleet, podľa ich aktuálneho znenia.
- 3.2. Na žiadosť spoločnosti Siemens Healthineers a v nevyhnutnom rozsahu je Zákazník povinný bezplatne poskytnúť spoločnosti Siemens Healthineers súčinnosť pri akejkoľvek analýze problému. Zákazník poskytne hlásenia o incidentoch a chybové správy, ako aj údaje a protokoly vhodné na analýzu poruchy.
- 4. Dodatočné poplatky**
- 4.1. Spoločnosť Siemens Healthineers poskytuje dohodnuté Služby v obmedzenom rozsahu počas Hlavného obdobia pokrytia. Ak Zákazník požaduje, aby spoločnosť Siemens Healthineers poskytovala služby mimo dohodnutého Hlavného obdobia pokrytia, takéto služby budú účtované ako Dodatočné poplatky podľa aktuálnych sadzieb, podmienok a obchodných pravidiel spoločnosti Siemens Healthineers.
- 4.2. Pokiaľ nie je výslovne dohodnuté inak alebo pokiaľ nárok alebo zodpovednosť nie je spôsobená spoločnosťou Siemens Healthineers, Zmluva po ukončení podpory vylučuje prácu, diely a náklady potrebné na opravu alebo opätovné nastavenie Hardvéru:
- 4.2.1. ktorý bol poškodený požiarom, nehodou, nesprávnym použitím, krádežou, zneužitím, nedbanlivosťou, nesprávnou aplikáciou alebo úpravou, zneužitím IT zraniteľností, alebo akoukoľvek inou udalosťou mimo kontroly spoločnosti Siemens Healthineers alebo v dôsledku toho, že Zákazník neprevádzkoval Hardvér v súlade s pokynmi výrobcu alebo neudržiaval odporúčané prevádzkové prostredie a podmienky siete;
- 4.2.2. ktorý je chybný alebo zmenený v dôsledku neoprávnených pokusov o opravu, premiestnenie, údržbu, servis, prístup alebo úpravu Hardvéru zo strany Zákazníka alebo akejkoľvek tretej strany alebo v dôsledku pripojenia a/alebo používania dielov, zariadení alebo softvéru, ktoré neposkytla spoločnosť Siemens

Healthineers, bez jej predchádzajúceho písomného súhlasu počas trvania Zmluvy po ukončení podpory;

- 4.2.3. ktorý zlyhal z dôvodu zariadení, dielov alebo softvéru, ktoré neposkytla spoločnosť Siemens Healthineers vrátane, ale nielen, problémov so sieťou Zákazníka; alebo
- 4.2.4. ktorý je chybný v dôsledku akejkoľvek opravy alebo servisu vykonaného Zákazníkom alebo akoukoľvek treťou stranou pred začiatkom platnosti tejto Zmluvy.
- 5. Dostupnosť a prístupnosť Hardvéru**
- 5.1. Na účely poskytovania Služieb v obmedzenom rozsahu podľa tejto Zmluvy po ukončení podpory musí mať spoločnosť Siemens Healthineers prístup k určitým informáciám týkajúcim sa Hardvéru prostredníctvom vzdialeného pripojenia, najmä k údajom o zariadení a konfigurácii a k technickým informáciám o stave.
- 5.2. Ak Hardvér nie je sprístupnený na mieste alebo na diaľku v dohodnutom čase, čakacia doba presahujúca primeraný čas môže byť účtovaná podľa aktuálne platných sadzieb a podmienok spoločnosti Siemens Healthineers za jednotlivé výjazdy.
- 6. Udržateľné využívanie servisných dielov**
- Táto Zmluva po ukončení podpory je ponúkaná na základe toho, že spoločnosť Siemens Healthineers môže použiť vymenené servisné diely na účely analýzy príčin poruchy alebo, podľa okolností, na ich opätovné použitie po repasovaní. Vymenené servisné diely, ktoré sú odstránené z Hardvéru a vrátené na pracoviská spoločnosti Siemens Healthineers alebo ktoré sú na jej žiadosť vrátené, sa na základe žiadosti spoločnosti Siemens Healthineers stávajú jej vlastníctvom okamihom ich vrátenia alebo vyžiadania. Zákazník zaručuje, že prevedie na spoločnosť Siemens Healthineers vlastnické právo k týmto dielom bez akýchkoľvek právnych väd a obmedzení.
- 7. Softvér používaný na údržbu**
- Zákazník vyhlasuje a zaručuje, že bude používať iba softvér spoločnosti Siemens Healthineers, ktorý mu bol riadne licencovaný spoločnosťou Siemens Healthineers alebo jej oprávnenými partnermi. Akýkoľvek softvér spoločnosti Siemens Healthineers, ktorý nebol riadne licencovaný spoločnosťou Siemens Healthineers alebo jej oprávnenými partnermi, predstavuje neoprávnený softvér. Ak Zákazník stiahne, nainštaluje a/alebo používa neoprávnený softvér, má spoločnosť Siemens Healthineers okrem akýchkoľvek iných práv podľa tejto Zmluvy po ukončení podpory právo (i) odstrániť neoprávnený softvér a resetovať Systém na náklady Zákazníka a/alebo (ii) ukončiť túto Zmluvu po ukončení podpory a/alebo (iii) požadovať od Zákazníka náhradu škody.
- 8. Garancie**
- Spoločnosť Siemens Healthineers neposkytuje žiadne garancie ani ukazovatele výkonnosti, najmä nie v súvislosti s Prevádzkovou dostupnosťou, reakčnými časmi alebo časmi dodania.
- 9. Trvanie, ukončenie a dôsledky ukončenia**
- 9.1. Táto Zmluva po ukončení podpory zanikne najneskôr 12 mesiacov po nadobudnutí účinnosti. Môže byť predĺžená na základe vzájomnej dohody.
- 9.2. Každá zo zmluvných strán je oprávnená ukončiť túto Zmluvu po ukončení podpory s okamžitou účinnosťou, ak nie je možné poskytnúť Služby v obmedzenom rozsahu z dôvodu nedostatku potrebných zdrojov.
- 9.3. Ak spoločnosť Siemens Healthineers ukončí túto Zmluvu po ukončení podpory, Zákazník nebude povinný uhradiť platbu za mesiac, v ktorom spoločnosť Siemens Healthineers ukončila Zmluvu po ukončení podpory podľa článku 9.2. Tento článok 9.3 predstavuje jediný a výlučný nárok Zákazníka v prípade ukončenia podľa článku 9.2.
- 9.4. Ak ktorákoľvek zo zmluvných strán ukončí túto Zmluvu o ukončení podpory podľa článku 9.2, spoločnosť Siemens Healthineers nebude mať žiadne ďalšie povinnosti ani zodpovednosť v súvislosti s touto Zmluvou po ukončení podpory

vo vzťahu k akýmkoľvek nárokom založeným na skutočnostiach, ktoré vznikli v dôsledku alebo po ukončení, alebo ktoré boli uplatnené po ukončení, a to bez ohľadu na to, či sú založené na zmluve, delikte alebo inom právnom základe.